

Vannes à boisseau sphérique - série mini

Miniature valves series

Miniventil Serie

Champs d'application : air comprimé, huile, eau

Caractéristiques techniques

- corps du raccord en laiton chromé
- siège de la bille : PTFE
- levier en nylon 66, chargé de verre
- joint anti-huile NBR
- sens du fluide : bi-directionnel
- pression maximale d'exercice : 10 bar
- température de travail : $-10^{\circ} \div 90^{\circ}\text{C}$

Areas of application : compressed air, oil, water

Technical features

- chrome-nickel plated brass body
- ball sealings : PTFE
- glass fiber reinforced nylon 66 handle
- oil-proof rubber packings NBR
- flow direction : in both senses
- maximum working pressure : 10 bar
- working temperature : $-10^{\circ} \div 90^{\circ}\text{C}$

Anwendungsbereiche : Druckluft, Öl, Wasser

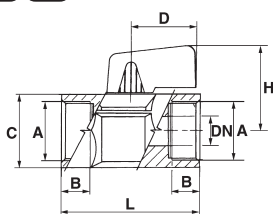
Technische Daten

- Verschraubungskörper aus Messing Verchromt
- Kugeldichtung : PTFE
- Drehgriff aus Nylon 66
- ölbeständige Gummidichtung NBR
- Durchflußrichtung : zweiseitig
- maximaler Betriebsdruck : 10 bar
- Betriebstemperatur : $-10^{\circ} \div 90^{\circ}\text{C}$

VANNE À SPHÈRE FEMELLE / FEMELLE BSP CYLINDRIQUE

BALL VALVE FEMALE / FEMALE, BSP PARALLEL
KUGELHAHN, INNEN / INNEN - GEWINDE, BSP ZYLINDRISCH

5600

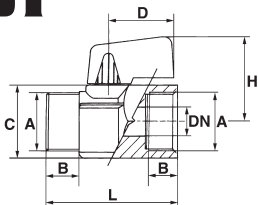


TYPE	A	DN	B	C	D	H	L
CODE							
5600 13 13	1/4	8	9	21	22	27	39
5600 17 17	3/8	8	9	21	22	27	42
5600 21 21	1/2	10	10,5	25	22	29	47

VANNE À SPHÈRE MÂLE / FEMELLE BSP CYLINDRIQUE

BALL VALVE MALE / FEMALE, BSP PARALLEL
KUGELHAHN, AUBEN / INNEN - GEWINDE, BSP ZYLINDRISCH

5601

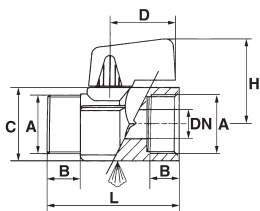
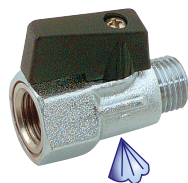


TYPE	A	DN	B	C	D	H	L
CODE							
5601 13 13	1/4	8	9	21	22	27	39
5601 17 17	3/8	8	9	21	22	27	40
5601 21 21	1/2	10	10,5	25	22	29	45
5601 27 27	3/4	12	13,5	30	22	31,5	51

VANNE À SPHÈRE, À DÉCOMPRESSION AVALE, MÂLE / FEMELLE BSP CYLINDRIQUE

BALL VALVE, WITH DOWNSTREAM DEPRESSURIZATION, MALE / FEMALE, BSP PARALLEL
KUGELHAHN MIT UNTERLAUFS DRUCKVERMINDERUNG, AUBEN / INNEN - GEWINDE, BSP ZYLINDRISCH

5602 - 5603



TYPE	A	DN	B	C	D	H	L
CODE							
VERSION AVEC PURGE CÔTÉ FEMELLE (LEVIER NOIR)							
5602 13 13	1/4	8	9	21	22	27	39
5602 17 17	3/8	8	9	21	22	27	40
5602 21 21	1/2	10	10,5	25	22	29	45
VERSION AVEC PURGE CÔTÉ MÂLE (LEVIER ROUGE)							
5603 13 13	1/4	8	9	21	22	27	39

Vannes à boisseau sphérique - série mini

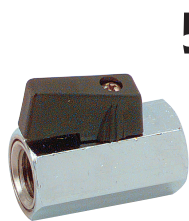
Miniature valves series

Miniventil Serie

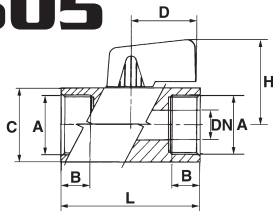
BARRE HEXAGONALE CHROMÉE FEMELLE / FEMELLE, BSP CYLINDRIQUE

CHROMIUM PLATED HEXAGON ROD, FEMALE / FEMALE, BSP PARALLEL

VERCHROMTE SECHSKANTSPINDEL, INNEN / INNEN - GEWINDE, BSP ZYLINDRISCH



5605



TYPE	A	DN	B	C	D	H	L
CODE							
5605 10 10	1/8	6	9	21	22	27	39
5605 13 13	1/4	8	9	21	22	27	39
5605 17 17	3/8	8	9	21	22	27	42
5605 21 21	1/2	10	10,5	25	22	29	47
5605 27 27	3/4	12	13,5	30	22	31,5	54

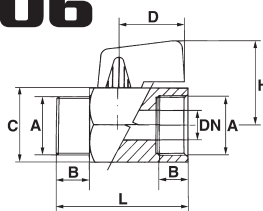
BARRE HEXAGONALE CHROMÉE MÂLE / FEMELLE BSP CYLINDRIQUE

CHROMIUM PLATED HEXAGON ROD, MALE / FEMALE, BSP PARALLEL

VERCHROMTE SECHSKANTSPINDEL, AUßEN / INNEN - GEWINDE, BSP ZYLINDRISCH



5606



TYPE	A	DN	B	C	D	H	L
CODE							
5606 10 10	1/8	6	9	21	22	27	39
5606 13 13	1/4	8	9	21	22	27	39
5606 17 17	3/8	8	9	21	22	27	40
5606 21 21	1/2	10	10,5	25	22	29	45
5606 27 27	3/4	12	13,5	30	22	31,5	51

Caractéristiques techniques

- corps en acier inoxydable AISI 316
- siège de la bille : PTFE
- levier en aluminium
- joint FKM
- sens du fluide : bi-directionnel
- pression maximale d'exercice : 63 bar
- température de travail : -25° ÷ 180°C

Technical features

- stainless steel AISI 316 body
- ball sealings : PTFE
- aluminium handle
- FKM o-ring
- flow direction : in both senses
- maximum working pressure : 63 bar
- working temperature : -25° ÷ 180°C

Technische Daten

- Verschraubungskörper aus Edelstahl 1.4408
- Kugeldichtung : PTFE
- Drehgriff aus Aluminium
- FKM o-ring
- Durchflußrichtung : zweiseitig
- maximaler Betriebsdruck : 63 bar
- Betriebstemperatur : -25° ÷ 180°C

INOX

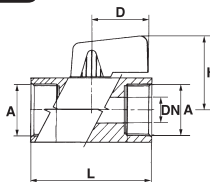
VANNE À SPHÈRE FEMELLE / FEMELLE BSP CYLINDRIQUE

BALL VALVE FEMALE / FEMALE, BSP PARALLEL

KUGELHAHN, INNEN / INNEN - GEWINDE, BSP ZYLINDRISCH



5655



TYPE	A	H	L	D	DN
CODE					
5655 13 13	1/4	26	42	22	8
5655 17 17	3/8	26	42	22	8
5655 21 21	1/2	28	46	22	10
5655 27 27	3/4	34	54	22	12

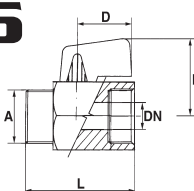
VANNE À SPHÈRE MÂLE / FEMELLE BSP CYLINDRIQUE

BALL VALVE MALE / FEMALE, BSP PARALLEL

KUGELHAHN, AUßEN / INNEN - GEWINDE, BSP ZYLINDRISCH



5656



TYPE	A	H	L	D	DN
CODE					
5656 13 13	1/4	26	40	22	8
5656 17 17	3/8	26	40	22	8
5656 21 21	1/2	28	46	22	10
5656 27 27	3/4	34	54	22	12

INOX

INOX

Vannes à sphère à encombrement réduit

Mini ball valves

Mini Kugelhähne

Champs d'application : air comprimé, huile, eau

Caractéristiques techniques

- corps du raccord en laiton chromé
- siège de la bille : PTFE
- levier en nylon 66
- joint anti-huile NBR 70
- pression maximale d'exercice : 20 bar
- température de travail : $-18^{\circ} \div 80^{\circ}\text{C}$

Areas of application : compressed air, oil, water

Technical features

- chrome-nickel plated brass body
- ball sealings : PTFE
- nylon 66 handle
- oil-proof rubber packings NBR 70
- maximum working pressure : 20 bar
- working temperature : $-18^{\circ} \div 80^{\circ}\text{C}$

Anwendungsbereiche : Druckluft, Öl, Wasser

Technische Daten

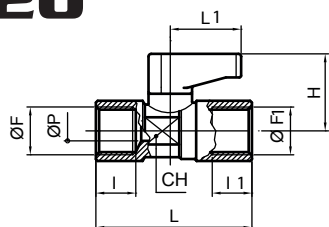
- Verschraubungskörper aus Messing Verchromt
- Kugeldichtung : PTFE
- Griff aus Nylon 66
- ölbeständige Gummidichtung NBR 70
- maximaler Betriebsdruck : 20 bar
- Betriebstemperatur : $-18^{\circ} \div 80^{\circ}\text{C}$

VANNE À SPHÈRE FEMELLE / FEMELLE BSP CYLINDRIQUE

MINI BALL VALVE FEMALE / FEMALE, BSP PARALLEL

MINI KUGELHAHN INNEN / INNEN, BSP ZYLINDRISCH

5620



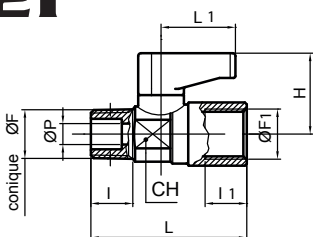
TYPE	F	F1	P	I	I1	L	L1	H	CH
CODE									
5620 10 10	1/8	1/8	5,5	8	8	36,5	19,5	21,5	14
5620 13 13	1/4	1/4	5,5	11	11	43	19,5	21,5	14
5620 17 17	3/8	3/8	8	11,5	11,5	46	19,5	23	18
5620 21 21	1/2	1/2	10	15	15	56,5	26,5	33	22

VANNE À SPHÈRE MÂLE BSP CONIQUE / FEMELLE BSP CYLINDRIQUE

MINI BALL VALVE MALE BSP TAPER / FEMALE BSP PARALLEL

MINI KUGELHAHN AUßEN BSP KEGELIG / INNEN BSP ZYLINDRISCH

5621



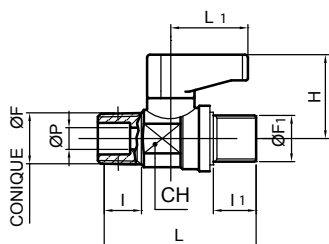
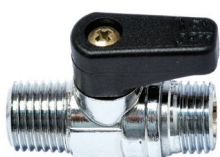
TYPE	F	F1	P	I	I1	L	L1	H	CH
CODE									
5621 10 10	1/8	1/8	5,5	8	8	35,5	19,5	21,5	14
5621 13 10	1/4	1/8	5,5	11	8	38	19,5	21,5	14
5621 13 13	1/4	1/4	5,5	11	11	41	19,5	21,5	14
5621 17 13	3/8	1/4	5,5	11,5	11	41,5	19,5	21,5	14
5621 17 17	3/8	3/8	8	11,5	11,5	44,5	19,5	23	18
5621 21 21	1/2	1/2	10	15	15	55,5	26,5	33	22

VANNE À SPHÈRE MÂLE BSP CONIQUE / MÂLE BSP CYLINDRIQUE

MINI BALL VALVE MALE BSP TAPER / MALE BSP PARALLEL

MINI KUGELHAHN AUßEN BSP KEGELIG / AUßEN BSP ZYLINDRISCH

5623



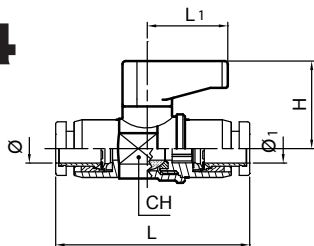
TYPE	F	F1	P	I	I1	L	L1	H	CH
CODE									
5623 10 10	1/8	1/8	5,5	8	7	33	19,5	21,5	14
5623 10 13	1/8	1/4	5,5	8	7,5	33,5	19,5	21,5	14
5623 13 10	1/4	1/8	5,5	11	7	36	19,5	21,5	14
5623 13 13	1/4	1/4	5,5	11	7,5	36,5	19,5	21,5	14
5623 17 13	3/8	1/4	5,5	11,5	7,5	37	19,5	21,5	14
5623 17 17	3/8	3/8	8	11,5	8,5	45,5	19,5	23	18
5623 21 21	1/2	1/2	10	15	9,5	51	26,5	33	22

Vannes à sphère à encombrement réduit

Mini ball valves
Mini Kugelhähne

VANNE À SPHÈRE À RACCORDEMENTS INSTANTANÉS

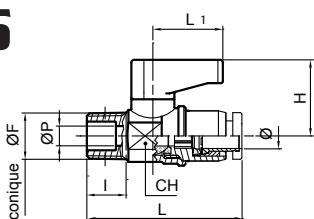
MINI BALL VALVE WITH PUSH-IN CONNECTIONS
MINI KUGELHAHN MIT STECKANSCHLÜSSE



TYPE	D	D1	L	L1	H	CH
CODE						
5634 04 04	4	4	43	19,5	21,5	14
5634 06 06	6	6	43	19,5	21,5	14
5634 08 08	8	8	47,5	19,5	21,5	14

VANNE À SPHÈRE FILETÉE BSP AVEC RACCORDEMENT INSTANTANÉ

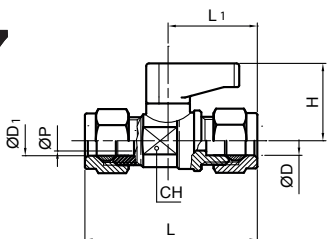
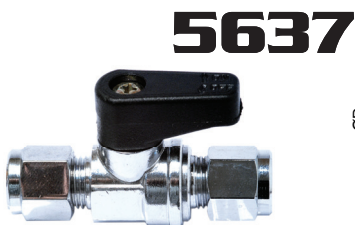
MINI BALL VALVE BSP THREADED WITH PUSH-IN CONNECTION
MINI KUGELHAHN MIT BSP GEWINDE UND STECKANSCHLUß



TYPE	D	F	P	I	L	L1	H	CH
CODE								
5635 04 10	4	1/8	5,5	8	41	19,5	21,5	14
5635 06 10	6	1/8	5,5	8	41	19,5	21,5	14
5635 06 13	6	1/4	5,5	11	44	19,5	21,5	14
5635 06 17	6	3/8	5,5	11,5	44,5	19,5	21,5	14
5635 08 13	8	1/4	5,5	11	45	19,5	21,5	14
5635 08 17	8	3/8	5,5	11,5	45,5	19,5	21,5	14

VANNE À SPHÈRE À RACCORDEMENTS UNIVERSELS À BAGUE

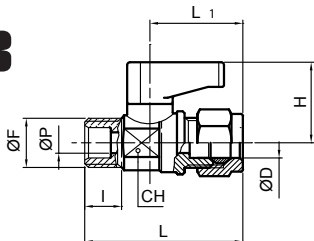
MINI BALL VALVE WITH COMPRESSION FITTINGS
MINI KUGELHAHN MIT SCHNEIDRING-VERSCHRAUBUNGEN



TYPE	D	D1	P	L	L1	H	CH
CODE							
5637 06 06	6	6	5,5	47	19,5	21,5	14
5637 06 08	8	6	5,5	48	19,5	21,5	14
5637 08 08	8	8	5,5	49	19,5	21,5	14

VANNE À SPHÈRE FILETÉE BSP AVEC RACCORDEMENT UNIVERSEL À BAGUE

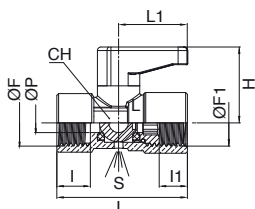
MINI BALL VALVE BSP THREADED WITH COMPRESSION FITTING
MINI KUGELHAHN MIT BSP GEWINDE UND SCHNEIDRING-VERSCHRAUBUNG



TYPE	D	F	P	I	L	L1	H	CH
CODE								
5638 06 10	6	1/8	5,5	8	39	19,5	21,5	14
5638 06 13	6	1/4	5,5	11	42	19,5	21,5	14
5638 08 10	8	1/8	5,5	8	39	19,5	21,5	14
5638 08 13	8	1/4	5,5	11	42	19,5	21,5	14
5638 08 17	8	3/8	5,5	11,5	43	19,5	21,5	14

VANNE À SPHÈRE, À DÉCOMPRESSION AVALE, FEMELLE / FEMELLE BSP

MINI BALL VALVE, WITH DOWNSTREAM DEPRESSURIZATION, FEMALE / FEMALE, BSP PARALLEL
MINI KUGELHAHN MIT UNTERLAUFS DRUCKVERMINDERUNG, INNEN / INNEN, BSP ZYLINDRISCH



TYPE	F	F1	P	I	I1	H	L	L1	CH	S
CODE										
5639 10 10	1/8	1/8	5,5	8	8	21,5	36,5	19,5	14	2,5
5639 13 13	1/4	1/4	5,5	11	11	21,5	43	19,5	14	2,5
5639 17 17	3/8	3/8	8	11,5	11,5	21,5	46	19,5	18	3

Vannes à pointeau

Gate valves

Absperrhähne

Champs d'application : air comprimé

Caractéristiques techniques

- corps en laiton nickelé
- bouton en résine
- joint en caoutchouc anti-huile NBR
- pression maximale d'exercice : 18 bar
- température de travail : -10° ÷ 80°C

Areas of application : compressed air

Technical features

- nickel plated brass body
- handle made of resin
- oil-proof rubber packings NBR
- maximum working pressure : 18 bar
- working temperature : -10° ÷ 80°C

Anwendungsbereiche : Druckluft

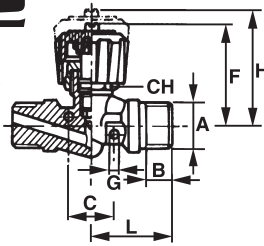
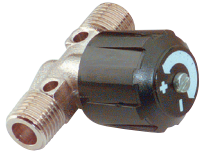
Technische Daten

- Messingvernickeltes Gehäuse
- Griff aus Acetalharz
- ölbeständige Gummidichtung NBR
- maximaler Betriebsdruck : 18 bar
- Betriebstemperatur: -10° ÷ 80°C

VANNE À POINTEAU MÂLE / MÂLE, BSP CONIQUE

GATE VALVE MALE / MALE, BSP TAPER
ABSPERRHAHN AUßEN / AUßEN, BSP KEGELIG

5472

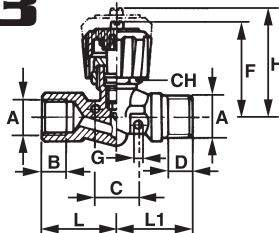


TYPE	A	DN	B	C	F	G	H	L	CH
CODE									
5472 10 10	1/8	4	7	20,5	40	4,5	44	26,5	19
5472 13 13	1/4	4	8,5	20,5	40	4,5	44	24,5	19
5472 17 17	3/8	4	11	20,5	40	4,5	44	26	19
5472 21 21	1/2	8	11	21	54	4,5	61	29	21

VANNE À POINTEAU MÂLE BSP CONIQUE / FEMELLE BSP CYLINDRIQUE

GATE VALVE MALE BSP TAPER / FEMALE BSP PARALLEL
ABSPERRHAHN AUßEN BSP KEGELIG / INNEN BSP ZYLINDRISCH

5473

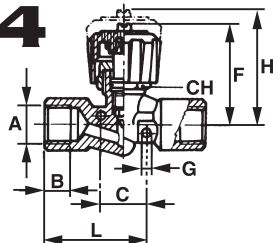


TYPE	A	DN	B	C	D	F	G	H	L	L1	CH
CODE											
5473 10 10	1/8	4	7	20,5	7	40	4,5	44	25,8	26,5	19
5473 13 13	1/4	4	8	20,5	8,5	40	4,5	44	28,5	24,5	19
5473 17 17	3/8	8	10,3	21	9,5	54	4,5	61	31,5	25	21
5473 21 21	1/2	8	11,4	21	11	54	4,5	61	34,5	29	21

VANNE À POINTEAU FEMELLE / FEMELLE BSP CYLINDRIQUE

GATE VALVE FEMALE / FEMALE, BSP PARALLEL
ABSPERRHAHN INNEN / INNEN, BSP ZYLINDRISCH

5474

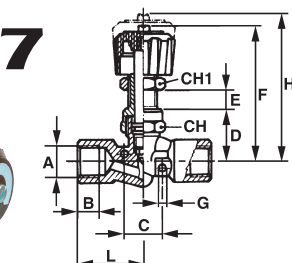
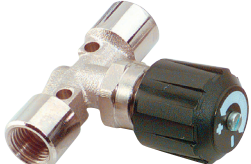


TYPE	A	DN	B	C	F	G	H	L	CH
CODE									
5474 10 10	1/8	4	7	20,5	40	4,5	44	25,8	19
5474 13 13	1/4	4	8	20,5	40	4,5	44	28,5	19
5474 17 17	3/8	8	10,3	21	54	4,5	61	31,5	21
5474 21 21	1/2	8	11,4	21	54	4,5	61	34,5	21

VANNE À POINTEAU FEMELLE / FEMELLE TRAVERSÉE DE CLOISON

GATE VALVE FEMALE / FEMALE BULKHEAD FITTINGS
ABSPERRHAHN INNEN / INNEN SCHOTT - VERSCHRAUBUNG

5477



TYPE	A	DN	B	C	D	E	F	G	H	L	CH	CH1
CODE												
5477 10 10	1/8	4	7	20,5	22	3	51	4,5	56	25,8	19	17
5477 13 13	1/4	4	8	20,5	22	3	51	4,5	56	28,5	19	17
5477 17 17	3/8	8	10,3	21	29	8,5	71	4,5	79	31,5	21	17
5477 21 21	1/2	8	11,4	21	29	8,5	71	4,5	79	34,5	21	17

Champs d'application : air comprimé, huile, eau

Caractéristiques techniques

- corps en laiton nickelé
- sphère en laiton chromé
- siège de la bille : PTFE
- levier en acier carbone
- joint anti-huile NBR
- pression maximale d'exercice : 40 bar
- température de travail : $-40^{\circ} \div 170^{\circ}\text{C}$

Areas of application : compressed air, oil, water

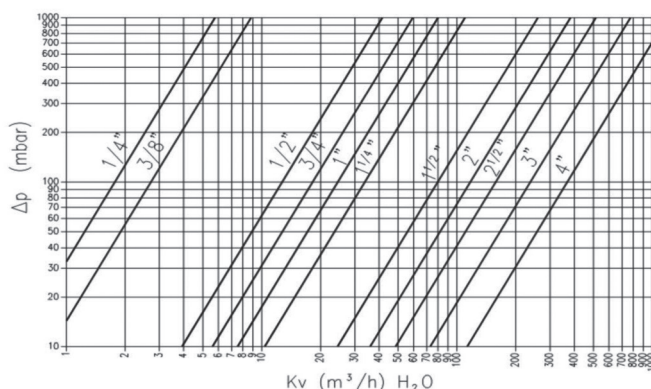
Technical features

- nickel plated brass body
- chrome plated brass ball
- ball sealings : PTFE
- carbon steel handle
- oil-proof rubber packings NBR
- maximum working pressure : 40 bar
- working temperature : $-40^{\circ} \div 170^{\circ}\text{C}$

Anwendungsbereiche : Druckluft, Öl, Wasser

Technische Daten

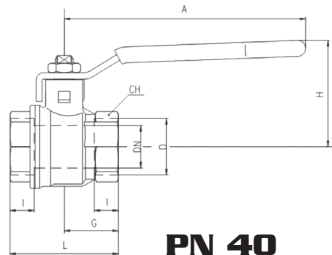
- Messingvernickeltes Gehäuse
- Kugel aus Messing verchromt
- Kugeldichtung : PTFE
- Griff aus Kohlenstoffstahl
- ölbeständige Gummidichtung NBR
- maximaler Betriebsdruck : 40 bar
- Betriebstemperatur: $-40^{\circ} \div 170^{\circ}\text{C}$



VANNE FEMELLE / FEMELLE BSP CYLINDRIQUE

BALL VALVE FEMALE / FEMALE, BSP PARALLEL
KUGELHAHN, INNEN / INNEN - GEWINDE, BSP ZYLINDRISCH

5107

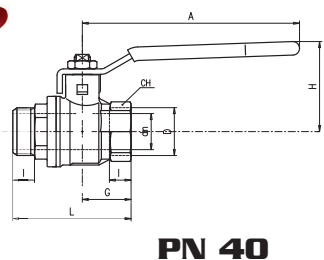


TYPE	D	DN	A	I	G	H	L	CH
CODE								
5107 13 13	1/4	8	82	9	19,5	38	39	20
5107 17 17	3/8	10	82	9	19,5	38	39	20
5107 21 21	1/2	15	100	11	25	43	50	25
5107 27 27	3/4	20	120	12	27	50	54	31
5107 34 34	1"	25	120	14	33,5	54	67	38
5107 42 42	1 1/4	32	158	15	38,5	73	77	48
5107 49 49	1 1/2	40	158	17	45	79	90	54
5107 60 60	2"	50	158	19	53	86	106	66

VANNE MÂLE / FEMELLE BSP CYLINDRIQUE

BALL VALVE MALE / FEMALE, BSP PARALLEL
KUGELHAHN, AUßEN / INNEN - GEWINDE, BSP ZYLINDRISCH

5108



TYPE	D	DN	A	I	G	H	L	CH
CODE								
5108 13 13	1/4	8	82	9	19,5	38	49	20
5108 17 17	3/8	10	82	9	19,5	38	49	20
5108 21 21	1/2	15	100	11	25	43	60	25
5108 27 27	3/4	20	120	12	27	50	65,5	31
5108 34 34	1"	25	120	14	33,5	54	77,5	38
5108 42 42	1 1/4	32	158	15	38,5	73	89	48
5108 49 49	1 1/2	40	158	17	45	79	100	54
5108 60 60	2"	50	158	19	53	86	117	66

Vannes à boisseau sphérique

Ball valves

Kugelhähne

Champs d'application : air comprimé, huile, eau

Caractéristiques techniques

- corps en laiton nickelé
- sphère en laiton chromé
- siège de la bille : PTFE
- levier en aluminium
- joint anti-huile NBR
- pression maximale d'exercice : 20 bar
- température de travail : $-20^{\circ} \div 120^{\circ}\text{C}$

Areas of application : compressed air, oil, water

Technical features

- nickel plated brass body
- chrome plated brass ball
- ball sealings : PTFE
- aluminium handle
- oil-proof rubber packings NBR
- maximum working pressure : 20 bar
- working temperature : $-20^{\circ} \div 120^{\circ}\text{C}$

Anwendungsbereiche : Druckluft, Öl, Wasser

Technische Daten

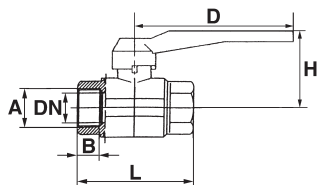
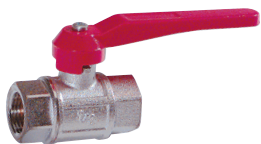
- Messingvernickeltes Gehäuse
- Kugel aus Messing verchromt
- Kugeldichtung : PTFE
- Griff aus Aluminium
- ölbeständige Gummidichtung NBR
- maximaler Betriebsdruck : 20 bar
- Betriebstemperatur: $-20^{\circ} \div 120^{\circ}\text{C}$

VANNE FEMELLE / FEMELLE BSP CYLINDRIQUE

BALL VALVE FEMALE / FEMALE, BSP PARALLEL

KUGELHAHN, INNEN / INNEN - GEWINDE, BSP ZYLINDRISCH

5106



PN 20

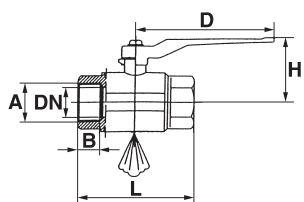
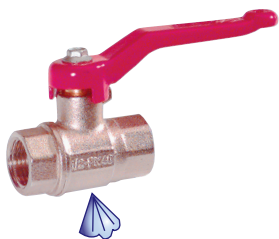
TYPE	A	DN	B	D	H	L
CODE						
5106 13 13	1/4	10	10	90	40	42
5106 17 17	3/8	10	10	90	40	42
5106 21 21	1/2	14	12	90	45	49
5106 27 27	3/4	19	13	90	50	58
5106 34 34	1"	25	14	115	58	68
5106 42 42	1 1/4	31	16	115	65	82
5106 49 49	1 1/2	39	16	150	80	89
5106 60 60	2"	45	17	150	87	99

VANNE À PURGE FEMELLE / FEMELLE BSP CYLINDRIQUE

EXHAUST BALL VALVE FEMALE / FEMALE, BSP PARALLEL

KUGELHAHN MIT ENTLÜFTUNG, INNEN / INNEN - GEWINDE, BSP ZYLINDRISCH

5101



PN 40

(PN 10 si utilisation avec air comprimé)

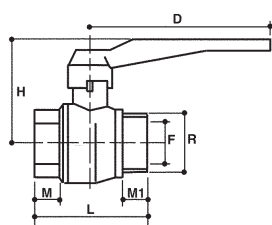
TYPE	A	DN	B	D	H	L
CODE						
5101 13 13	1/4	10	12	92	47	46
5101 17 17	3/8	10	12	92	47	46
5101 21 21	1/2	15	12	92	50	56
5101 27 27	3/4	20	16	92	55	66
5101 34 34	1"	25	16	117	61	76
5101 42 42	1 1/4	32	17	150	78	86
5101 49 49	1 1/2	39	20	150	82	97
5101 60 60	2"	48	20	150	88	112

VANNE MÂLE / FEMELLE BSP CYLINDRIQUE

BALL VALVE MALE / FEMALE, BSP PARALLEL

KUGELHAHN, AUßEN / INNEN - GEWINDE, BSP ZYLINDRISCH

5105



PN 20

TYPE	R	D	D1	H	L	M	M1	F
CODE								
5105 13 13	1/4	90	45	40	42	10	9	10
5105 17 17	3/8	90	45	40	42	10	10	10
5105 21 21	1/2	90	60	45	50	12	13	14
5105 27 27	3/4	90	60	50	59	13	14	19
5105 34 34	1"	115	70	58	68	14	16	25

Vannes cadenassables de sécurité

Safety lockable ball valves

Sicherungskugelhähne abschließbar

Champs d'application : air comprimé, huile, eau

Caractéristiques techniques

- corps en laiton nickelé
- sphère en laiton chromé
- siège de la bille : PTFE
- levier verrouillable en acier (livré sans cadenas)
- pression maximale d'exercice : 12 bar
- température de travail : -20° ÷ 170°C

Areas of application : compressed air, oil, water

Technical features

- nickel plated brass body
- chrome plated brass ball
- ball sealings : PTFE
- lockable steel handle (supplied without padlock)
- maximum working pressure : 12 bar
- working temperature : -20° ÷ 170°C

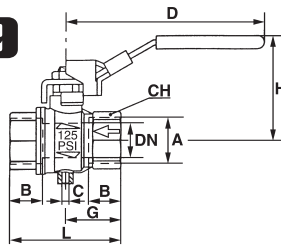
Anwendungsbereiche : Druckluft, Öl, Wasser

Technische Daten

- Körper aus Messing vernickelt
- Kugel aus Messing verchromt
- Kugeldichtung : PTFE
- verriegelter Griff aus Stahl (ohne Vorängeschloß geliefert)
- maximaler Betriebsdruck : 12 bar
- Betriebstemperatur : -20° ÷ 170°C

VANNE À SPHÈRE À DÉCOMPRESSION AVALE, FEMELLE / FEMELLE BSP CYLINDRIQUE

BALL VALVE, WITH DOWNSTREAM DEPRESSURIZATION, FEMALE / FEMALE, BSP PARALLEL
KUGELHAHN MIT UNTERLAUFS DRUCKVERMINDERUNG, INNEN / INNEN - GEWINDE, BSP ZYLINDRISCH



TYPE	A	DN	B	C	D	G	H	L	CH
5109 13 13	1/4	6	10	M5	95,5	22,5	47	45	20
5109 17 17	3/8	10	10	M5	95,5	22,5	47	45	20
5109 21 21	1/2	15	14	M5	95,5	29,5	51,5	59	25
5109 27 27	3/4	20	15	M5	116	32	59	64	31
5109 34 34	1"	25	20	M5	116	40,5	63	81	40
5109 42 42	1" 1/4	32	23	1/4"	156,5	46,5	80	93	49
5109 49 49	1" 1/2	40	23	1/4"	156,5	51	86	102	54
5109 60 60	2"	50	26,5	1/4"	156,5	60,5	93	121	68,5

ATTENTION / LES VANNES CADENASSABLES SONT LIVRÉES SANS CADENAS

5109 85 00 CADENAS 35 x 25

Caractéristiques techniques

- corps en acier inoxydable AISI 316
- levier en acier inoxydable AISI 304
- joints et siège en PTFE
- pression maximale d'exercice : 64 bar (40°C)
- température de travail : -20° ÷ 180°C

Technical features

- stainless steel AISI 316 body
- stainless steel AISI 304 handle
- O-ring and ball sealings in PTFE
- maximum working pressure : 64 bar (40°C)
- working temperature : -20° ÷ 180°C

Technische Daten

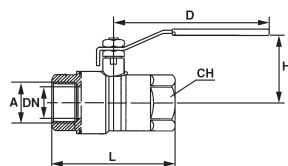
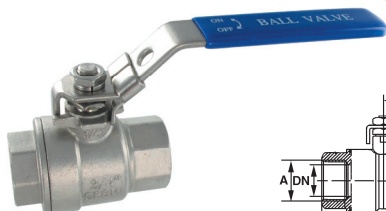
- Körper aus Edelstahl, I.4401
- Drehgriff aus Edelstahl I.4301
- O-ring und Kugeldichtung : PTFE
- maximaler Betriebsdruck : 64 bar (40°C)
- Betriebstemperatur : -20° ÷ 180°C

VANNE À SPHÈRE FEMELLE / FEMELLE BSP CYLINDRIQUE

BALL VALVE FEMALE / FEMALE, BSP PARALLEL
KUGELHAHN, INNEN / INNEN - GEWINDE, BSP ZYLINDRISCH

5111

INOX



TYPE	A	DN	D	H	L	CH
5111 13 13	1/4	12,5	100	48	49	21
5111 17 17	3/8	12,5	100	48	49	21
5111 21 21	1/2	15	100	52	58	25
5111 27 27	3/4	20	127	61	66	31
5111 34 34	1"	25	127	65	77	39
5111 42 42	1" 1/4	32	154	79	90	48
5111 49 49	1" 1/2	38	154	83	98	54
5111 60 60	2"	50	192	97	121	68

Vannes cadenassables de sécurité

Safety lockable ball valves

Sicherungskugelhähne abschließbar

VANNE À SPHÈRE À DÉCOMPRESSION AVALE, FEMELLE / FEMELLE BSP CYLINDRIQUE

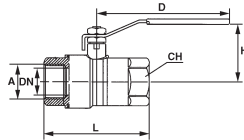
BALL VALVE, WITH DOWNSTREAM DEPRESSURIZATION, FEMALE / FEMALE, BSP PARALLEL

KUGELHAHN MIT UNTERLAUFS DRUCKVERMINDERUNG, INNEN / INNEN - GEWINDE, BSP ZYLINDRISCH

5115



INOX



TYPE	A	DN	D	H	L	CH
CODE						
5115 13 13	1/4	11.5	103	45	51	21
5115 17 17	3/8	12.5	103	45	51	21
5115 21 21	1/2	15	103	45	58	25
5115 27 27	3/4	20	125	55	65	32

Mini-vannes 3/2 en technopolymère

Mini 3/2 hand control valves in technopolymer

3/2-Wege Entlüftungskugelhähne aus Technopolymer

Champs d'application : air comprimé

Caractéristiques techniques

- corps en technopolymère
- levier en technopolymère
- pince en acier inoxydable
- joint en caoutchouc anti-huile NBR
- pression maximale d'exercice : 10 bar
- température de travail : 0° ÷ 60°C

Areas of application : compressed air

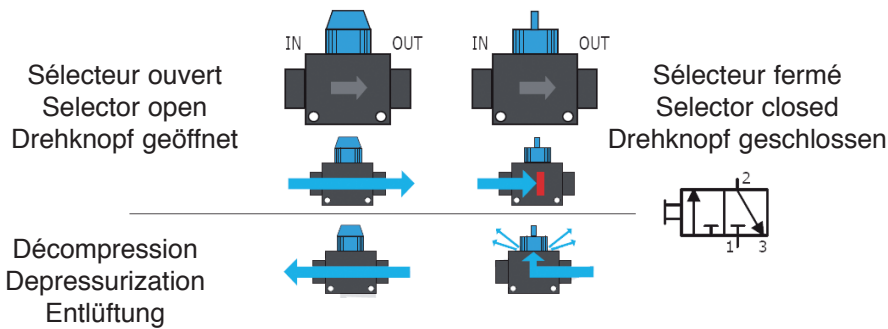
Technical features

- technopolymer body
- technopolymer handle
- collet made of stainless steel
- oil-proof rubber packings NBR
- maximum working pressure : 10 bar
- working temperature : 0° ÷ 60°C

Anwendungsbereiche : Druckluft

Technische Daten

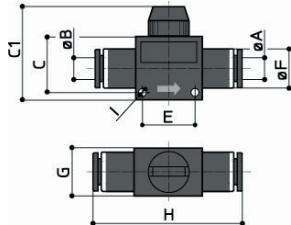
- Körper per aus Technopolymer
- Drehknopf per aus Technopolymer
- Spannring aus Edelstahl
- Ölbeständige Gummidichtung NBR
- maximaler Betriebsdruck : 10 bar
- Betriebstemperatur : 0° ÷ 60°C



VANNE 3/2 À RACCORDEMENTS INSTANTANÉS

MINI 3/2 VALVE WITH PUSH-IN CONNECTIONS
MINI 3/2 - WEGE KUGELHAHN MIT STECKANSCHLÜSSE

5684

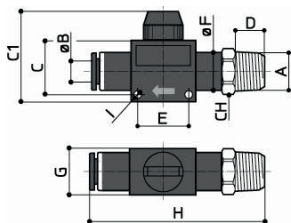


TYPE	A	B	C	C1	E	F	G	H	I
CODE									
5684 06 06	6	6	19	40,3	16	14,3	18,2	52	3
5684 08 08	8	8	20	40,3	16	14,3	18,2	52	3
5684 10 10	10	10	24	44,8	21,5	20,6	22	64,4	3
5684 12 12	12	12	24	44,8	21,5	20,6	22	64,4	3
5684 06 08	6	8	20	40,3	16	14,3	18,2	40,3	3
5684 08 10	8	10	24	44,8	21,5	20,6	22	44,8	3
5684 10 12	10	12	24	44,8	21,5	20,6	22	44,8	3

VANNE 3/2 FILETÉE BSP AVEC RACCORDEMENT INSTANTANÉ

MINI 3/2 VALVE, BSP THREADED WITH PUSH-IN CONNECTION
MINI 3/2 - WEGE KUGELHAHN MIT BSP GEWINDE UND STECKANSCHLUß

5686



TYPE	A	B	C	C1	D	E	F	G	H	I	CH
CODE											
5686 06 10	1/8	6	19	40,3	7,5	16	14,3	18,2	59	3	12
5686 06 13	1/4	6	19	40,3	9	16	14,3	18,2	61	3	14
5686 06 17	3/8	6	19	40,3	10,5	16	14,3	18,2	62	3	17
5686 08 10	1/8	8	20	40,3	7,5	16	14,3	18,2	59	3	12
5686 08 13	1/4	8	20	40,3	9	16	14,3	18,2	61	3	14
5686 08 17	3/8	8	20	40,3	10,5	16	14,3	18,2	62	3	17
5686 10 13	1/4	10	24	44,8	9	21,5	20,6	22	71,7	3	19
5686 10 17	3/8	10	24	44,8	10,5	21,5	20,6	22	72,7	3	19
5686 10 21	1/2	10	24	44,8	12	21,5	20,6	22	75,7	3	21
5686 12 17	3/8	12	24	44,8	10,5	21,5	20,6	22	72,7	3	19
5686 12 21	1/2	12	24	44,8	12	21,5	20,6	22	75,7	3	21

